

The texts that appear in *The Sorcerer's Apprentice* have various origins. All the texts in verse are new translations, whatever their original language. Of the texts in prose, those originally in French are also new translations, those in other languages vary. Some are from existing translations, most of these have been amended to a greater or lesser degree, and several are new translations. All new translations are by the editor, with the collaboration, on indicated texts, of Daniel Godfrey and Eliot Albers. The notes that accompany the anthologies and translations are also by the editor, as are the unattributed texts in the discursive and practical issues. Unless identified otherwise, so too are the unattributed photographs. Since August 2011 Geraldine Denning has been the art director.

*The Sorcerer's Apprentice* is distributed free of charge, and has never made any money from its production. Indeed, insofar as it is a gift, it has only made a loss. Since its second year each issue of the periodical has carried the following notice, itself taken from Lautréamont's *Poésies*: 'This continuing publication has no price. Each subscriber decides upon his subscription himself. He gives, moreover, only what he wishes.' All contents may be reproduced free of copyright, with the single condition that, along with the identification of the author, they carry this absence of copyright in their own reproduction.

– Simon Elmer, editor